

# Hỗ trợ tài chính

Cải cách Chuyên chở Riêng tư

transport.nsw.gov.au | Tháng 2 năm 2023

## Tờ thông tin này dành cho ai?

Người có giấy phép tắc xi. Tờ thông tin này cung cấp cái nhìn tổng quát về chương trình hỗ trợ tài chính cho người có giấy phép tắc xi hội đủ điều kiện. Tờ thông tin cung cấp chi tiết về các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện, và giờ giấc của tiến trình nộp đơn. Tờ thông tin cũng có câu trả lời cho các câu hỏi thông thường.

Tờ thông tin này nhằm mục đích hướng dẫn, với thông tin chi tiết hơn có tại trang mạng của Bộ Giao thông NSW (Transport for NSW).

## Có các tờ thông tin nào khác?

Có một tờ thông tin khác gọi là “*Chuyển tiếp cho người có giấy phép tắc xi*” cung cấp cái nhìn tổng quát về tiến trình chuyển tiếp cho những người hiện đang cung cấp dịch vụ tắc xi. Những người có giấy phép tắc xi hội đủ điều kiện và cung cấp dịch vụ tắc xi đều được khuyến nên đọc cả hai tờ thông tin.

Cũng có một tờ thông tin gọi là “*Giấy tờ xác minh lý lịch để được hỗ trợ tài chính tắc xi*” cung cấp cái nhìn tổng quát các yêu cầu về Giấy tờ xác minh lý lịch trong chương trình hỗ trợ tài chính cho người có giấy phép tắc xi hội đủ điều kiện.

## Hỗ trợ tài chính cho người có giấy phép tắc xi

Một chương trình hỗ trợ tài chính trị giá 760 triệu đô la sẽ có cho người có giấy phép tắc xi hội đủ điều kiện. Chương trình sẽ giúp người có giấy phép tắc xi thích nghi với việc loại bỏ bất kỳ giới hạn nào đối với việc cung cấp giấy phép tắc xi.

Chương trình hỗ trợ tài chính sẽ được tài trợ bởi thuế dịch vụ hành khách, sẽ tăng thêm 20 xu lên thành 1,20 đô la (chưa tính thuế GST) kể từ ngày 1 tháng 7 năm 2023. Khoản thuế này sẽ được giữ nguyên cho đến cuối năm 2030.

## Thông tin quan trọng

Chương trình hỗ trợ tài chính sẽ do Bộ Giao thông NSW quản lý, chứ không phải do Ủy viên Chuyên chở Riêng tư. Quý vị sẽ nhận được một lá thư vào đầu năm 2023 với thông tin chi tiết về cách nộp đơn xin.

Tiến trình nộp đơn xin hỗ trợ tài chính sẽ bắt đầu vào ngày 1 tháng 2 năm 2023 và kết thúc vào ngày 31 tháng 5 năm 2023.

Đơn xin hỗ trợ tài chính sẽ được làm trực tuyến.

Người có giấy phép tắc xi hội đủ điều kiện sẽ cần cung cấp bản sao có chứng thực của các giấy tờ xác minh lý lịch và thông tin căn bản về tất cả các giấy phép tắc xi thông thường mà họ có.

Người có giấy phép hội đủ điều kiện sẽ không cần nộp chứng chỉ giấy phép tắc xi trong đơn xin hỗ trợ tài chính.

Hãy bảo đảm chi tiết liên lạc của quý vị chính xác và cập nhật với Ủy viên Chuyên chở Riêng tư NSW.

Có một trung tâm liên lạc điện thoại dành riêng ở số 131 727 để trợ giúp người có giấy phép tắc xi điền đơn.

## Điều kiện để nhận hỗ trợ tài chính

Người có giấy phép tắc xi thuộc một trong các hạng sau đây hội đủ điều kiện nộp đơn xin hỗ trợ tài chính: TX01, TX01A, TX05, TX06, TX06A, TX08, TX13, TXHAP, TX01New, TX01Wol, TX50, TX50A, TXC1, TX04Wol, TX51, TXHAPTR.

Một người phải có giấy phép hội đủ điều kiện vào ngày 21 tháng 9 năm 2022 và tiếp tục có giấy phép đó vào ngày 1 tháng 2 năm 2023 là lúc bắt đầu giai đoạn chuyển tiếp. Nếu giấy phép hội đủ điều kiện thuộc quyền sở hữu chung của hai người trở lên thì giấy phép đó phải thuộc quyền sở hữu liên tục của những người này, từ ngày 21 tháng 9 năm 2022 cho đến ngày 1 tháng 2 năm 2023.

## Người thụ hưởng di chúc, chứng thực di chúc hoặc chuyển giao tài sản

Người thụ hưởng di chúc, chứng thực di chúc hoặc chuyển giao tài sản hội đủ điều kiện để xin hỗ trợ tài chính, miễn là họ hoặc chủ sở hữu trước đó đáp ứng tất cả các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện và sở hữu giấy phép hội đủ điều kiện vào ngày 21 tháng 9 năm 2022 và tiếp tục sở hữu vào ngày 1 tháng 2 năm 2023.

## Đơn xin hỗ trợ tài chính

Đơn xin hỗ trợ tài chính sẽ bắt đầu được nhận vào ngày 1 tháng 2 năm 2023 và hết nhận vào ngày 31 tháng 5 năm 2023. Đơn sẽ được nộp trực tuyến tại trang mạng của Bộ Giao thông NSW. Người có giấy phép tắc xi có thể xin được trợ giúp trong việc nộp đơn bằng cách gọi số 131 727.

## Số tiền hỗ trợ tài chính có sẵn

Số tiền hỗ trợ tài chính có sẵn sẽ tùy theo lĩnh vực hoạt động của giấy phép hội đủ điều kiện. Tất cả các khu vực hoạt động ở NSW đã được tập hợp lại thành một trong năm vùng. Danh sách các khu vực hoạt động trong mỗi vùng có thể được tải xuống từ trang mạng của Bộ Giao thông NSW.

Người có giấy phép sẽ có thể nộp đơn xin hỗ trợ tài chính cho mỗi giấy phép hội đủ điều kiện mà họ có, với khu vực hoạt động không bao gồm Khu Giao thông Đô thị Sydney (Sydney Metropolitan Transport District).

Người có giấy phép sẽ có thể nộp đơn xin hỗ trợ tài chính cho tới tối đa sáu giấy phép hội đủ điều kiện có khu vực hoạt động là Khu Giao thông Đô thị Sydney. Bảng dưới đây cho thấy số tiền hỗ trợ tài chính dành cho các giấy phép hội đủ điều kiện ở mỗi vùng trong số năm vùng.

Sydney	150.000 đô la
Vùng 1	195.000 đô la
Vùng 2	115.000 đô la
Vùng 3	85.000 đô la
Vùng 4	40.000 đô la

## Tác động đến các lợi ích về thuế và an sinh xã hội

Bộ Giao thông NSW đang xin các khuyến cáo từ Sở Thuế Úc và Bộ Dịch vụ Xã hội Úc về cách xử lý các khoản tiền hỗ trợ tài chính. Nếu đang xem xét việc nộp đơn xin hỗ trợ tài chính, quý vị nên tìm kiếm lời khuyên về tài chính, thuế vụ và pháp lý dựa trên hoàn cảnh riêng của mình.

# Các câu hỏi thông thường

---

## Tại sao Chính phủ NSW cung cấp hỗ trợ tài chính?

Chính phủ NSW đã công bố chương trình hỗ trợ tài chính trị giá 905 triệu đô la.

145 triệu đô la đã được trả cho ngành chuyên chở riêng tư. Thêm 760 triệu đô la tiền hỗ trợ tài chính sẽ được cung cấp cho người có giấy phép tắc xi hội đủ điều kiện để trợ giúp cho họ thích nghi với việc bãi bỏ quy định về việc cung cấp giấy phép tắc xi.

## Tại sao có các mức hỗ trợ khác nhau?

Trị giá các khoản tiền được trả dựa trên khu vực hoạt động của từng giấy phép hội đủ điều kiện. Khu vực hoạt động là khu vực của tiểu bang mà tắc xi được phép cung cấp dịch vụ từ bãi chờ hoặc được khách vẫy gọi. Hơn 100 khu vực hoạt động đã được tập hợp lại trong năm vùng.

Các khu vực hoạt động được phân bổ vào một vùng dựa trên giá bán giấy phép:

- Các khu vực hoạt động có giá bán giấy phép tắc xi trung vị tương tự trong giai đoạn trước cải cách, từ năm 2010 đến năm 2015, đã được phân bổ vào cùng một vùng.
- Các khu vực hoạt động có số lượng bán ra thấp trong thời kỳ trước cải cách được phân bổ dựa trên giá bán trước năm 2010.
- Các khu vực hoạt động không bán được giấy phép tắc xi đã được phân bổ vào một vùng, dùng các đặc điểm như vị trí, tổng số dân số, và số người cho mỗi giấy phép tắc xi.

## Tôi sẽ cần những giấy tờ hỗ trợ nào để nộp đơn xin hỗ trợ tài chính?

Để nộp đơn xin hỗ trợ tài chính với tư cách là người có giấy phép hội đủ điều kiện, quý vị sẽ cần cung cấp giấy tờ xác minh lý lịch được chứng thực và chi tiết giấy phép tắc xi của mình. Quý vị sẽ không cần cung cấp bản sao chứng chỉ giấy phép tắc xi của mình, quý vị chỉ cần số giấy phép, bảng đăng ký cuối cùng được biết và ngày chuyển nhượng giấy phép lần cuối.

## Khi nào tôi sẽ được trả tiền?

Sau khi đơn được nộp với tất cả các thông tin cần thiết, Bộ Giao thông NSW sẽ xét đơn và quyết định trả tiền hay không. Đơn của quý vị càng đầy đủ thì sẽ càng được xét mau chóng.

Tiền sẽ được trả bằng chi phiếu.

## Tiền hỗ trợ có bị đánh thuế hay không?

Bộ Giao thông NSW đang xin các khuyến cáo từ Sở Thuế Úc và Bộ Dịch vụ Xã hội Úc về cách xử lý các khoản tiền hỗ trợ tài chính. Bộ Giao thông NSW khuyên người có giấy phép tắc xi và muốn nộp đơn xin hỗ trợ tài chính thì nên tìm kiếm lời khuyên về thuế vụ và pháp lý dựa trên hoàn cảnh riêng của mình.

## Giai đoạn chuyển đổi giấy phép tắc xi liên quan ra sao với hỗ trợ tài chính?

Giai đoạn chuyển tiếp sẽ bắt đầu cùng lúc với đơn xin hỗ trợ tài chính, tuy nhiên đây là các tiến trình riêng biệt. Bộ Giao thông NSW sẽ liên lạc với người có giấy phép tắc xi hội đủ điều kiện về hỗ trợ tài chính. Ủy viên Chuyên chở Riêng tư sẽ liên lạc với người có giấy phép tắc xi hội đủ điều kiện để hỗ trợ họ trong việc chuyển đổi sang cơ cấu giấy phép tắc xi mới.

## Tôi có còn nhận được thu nhập từ việc cho thuê giấy phép của mình không?

Từ ngày 1 tháng 2 năm 2023, khi bắt đầu giai đoạn chuyển tiếp, giấy phép taxi hiện có không thể được mua, bán hoặc thuê mướn. Sau khi giai đoạn chuyển tiếp kết thúc, giấy phép tắc xi được cấp theo cơ cấu cấp phép tắc xi mới sẽ không thể được mua bán hoặc thuê mướn. Như vậy có nghĩa là sẽ không thể kiếm được thu nhập chỉ từ việc cho thuê giấy phép tắc xi. Người có giấy phép tắc xi được khuyến nên tìm kiếm khuyến cáo dựa trên hoàn cảnh riêng của mình trước khi giai đoạn chuyển tiếp bắt đầu.

## Giấy phép tắc xi của tôi đã bị hủy bỏ, như vậy có nghĩa là gì?

Nếu quý vị cho người khác thuê giấy phép tắc xi của mình, họ sẽ có quyền nộp đơn xin giấy phép tắc xi theo cơ cấu cấp phép tắc xi mới. Nếu giấy phép được chấp thuận, giấy phép tắc xi mà họ đã thuê trước đó sẽ bị hủy bỏ. Nếu giấy phép tắc xi của quý vị bị hủy bỏ trong tiến trình chuyển đổi, quý vị vẫn có thể làm đơn xin hỗ trợ tài chính cho bất kỳ giấy phép tắc xi nào hội đủ điều kiện.

## Còn bảng đăng ký tắc xi của tôi thì sao?

Sẽ không cần làm bất kỳ chuyện gì về bảng đăng ký kèm theo giấy phép tắc xi của quý vị. Nếu quý vị đã cho người khác thuê giấy phép của mình, họ có thể nộp đơn xin giấy phép tắc xi mới được cấp theo cơ cấu cấp phép mới. Người thuê (hoặc người có giấy phép) sẽ không cần phải đổi bảng đăng ký vì có thể được chuyển sang giấy phép tắc xi mới.

## Tôi có thể gia hạn hợp đồng thuê của mình không?

Người có giấy phép tắc xi nên xem xét cẩn thận bất kỳ thỏa thuận cho thuê nào trong khoảng thời gian trước ngày 1 tháng 2 năm 2023 là khi giai đoạn chuyển tiếp bắt đầu. Sau giai đoạn chuyển tiếp, giấy phép tắc xi sẽ không thể được thuê mướn, và sẽ chỉ có được khi nộp đơn với Ủy viên Chuyên chở Riêng tư. Bộ Giao thông NSW khuyến người cung cấp dịch vụ tắc xi nên tự đi tìm các khuyến cáo.

## Tôi sẽ vẫn có thể mua hoặc bán giấy phép tắc xi hay không?

Kể từ khi giai đoạn chuyển tiếp bắt đầu, giấy phép tắc xi sẽ không thể được mua, bán hoặc thuê mướn, như vậy có nghĩa là sẽ chỉ có một chủ thể trong mỗi giấy phép – tức là người có giấy phép. Mỗi người có giấy phép sẽ trực tiếp tham gia vào hoạt động kinh doanh và cung cấp dịch vụ tắc xi.

## Tôi có thể bán hoặc chuyển nhượng giấy phép tắc xi của mình không?

Nếu bán hoặc chuyển nhượng giấy phép tắc xi, quý vị có thể ảnh hưởng đến khả năng mình hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính. Quý vị phải có giấy phép hội đủ điều kiện vào ngày 21 tháng 9 năm 2022 và tiếp tục có giấy phép đó vào ngày 1 tháng 2 năm 2023 là lúc giai đoạn chuyển tiếp bắt đầu để hội đủ điều kiện nộp đơn xin hỗ trợ tài chính. Người thụ hưởng di chúc, chứng thực di chúc hoặc chuyển giao tài sản hội đủ điều kiện để nộp đơn, miễn là họ hoặc chủ sở hữu trước đó sở hữu giấy phép hội đủ điều kiện vào ngày 21 tháng 9 năm 2022 và tiếp tục sở hữu giấy phép đó khi giai đoạn chuyển tiếp bắt đầu, và đáp ứng tất cả các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện khác.



Để biết thông tin cập nhật mới nhất, xin truy cập trang mạng của Bộ Giao thông NSW (Transport for NSW).